|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Boletín de Explotación de la UIT www.itu.int/itu-t/bulletin** | | | |
| N.o **1143** | 1.III.2018 | (Informaciones recibidas hasta el 15 de febrero de 2018) ISSN 1564-5231 (En línea internet) | |
| Place des Nations CH-1211  Genève 20 ( Suiza)  Tel: +41 22 730 5111  **E-mail:** [**itumail@itu.int**](mailto:itumail@itu.int) | | **Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB) Tel: +41 22 730 5211 Fax: +41 22 730 5853 E-mail:** [**tsbmail@itu.int**](mailto:tsbmail@itu.int) **/** [**tsbtson@itu.int**](mailto:tsbtson@itu.int) | **Oficina de Radiocomunicaciones (BR) Tel: +41 22 730 5560 Fax: +41 22 730 5785 E-mail:** [**brmail@itu.int**](mailto:brmail@itu.int) |

# Índice

*Página*

**INFORMACIÓN GENERAL**

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: *Nota de la TSB* 3

Aprobación de Recomendaciones UIT-T 4

Servicio telefónico:

*Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP), Ouagadougou)* 4

*Congo (Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE), Brazzaville)* 5

*Dinamarca (Danish Energy Agency, Copenhague)* 6

*Malí (Autorité Malienne de Régulation des Télécommunications/TIC et des Postes (AMRTP), Bamako)* 7

*Mauricio (Information and Communication Technologies Authority (ICTA), Port-Louis)* 11

*Swazilandia (Swaziland Communications Commission, Mbabane)* 12

*Togo (Autorité de Règlementation des secteurs de Postes et Télécommunications (ART&P), Lomé)* 19

Otra comunicación: *Austria* 21

Restricciones de servicio 22

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006) 22

**ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO**

Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para  
telecomunicaciones internacionales 23

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes  
públicas y suscripciones 25

Lista de códigos de operador de la UIT 26

Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) 27

Plan de numeración nacional 27

| *Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación\** | | *Incluidas las informaciones recibidas hasta el:* |
| --- | --- | --- |
| 1144 | 15.III.2018 | 1.III.2018 |
| 1145 | 1.IV.2018 | 16.III.2018 |
| 1146 | 15.IV.2018 | 30.III.2018 |
| 1147 | 1.V.2018 | 13.IV.2018 |
| 1148 | 15.V.2018 | 1.V.2018 |
| 1149 | 1.VI.2018 | 16.V.2018 |
| 1150 | 15.VI.2018 | 1.VI.2018 |
| 1151 | 1.VII.2018 | 15.VI.2018 |
| 1152 | 15.VII.2018 | 29.VI.2018 |
| 1153 | 1.VIII.2018 | 17.VII.2018 |
| 1154 | 15.VIII.2018 | 1.VIII.2018 |
| 1155 | 1.IX.2018 | 16.VIII.2018 |
| 1156 | 15.IX.2018 | 31.VIII.2018 |
| 1157 | 1.X.2018 | 14.IX.2018 |
| 1158 | 15.X.2018 | 28.IX.2018 |
| 1159 | 1.XI.2018 | 16.X.2018 |
| 1160 | 15.XI.2018 | 1.XI.2018 |
| 1161 | 1.XII.2018 | 15.XI.2018 |
| 1162 | 15.XII.2018 | 30.XI.2018 |

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

**Nota de la TSB**

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.o

1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomen­dación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)

1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)

1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)

1111 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de noviembre de 2016)

1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octobre de 2016)

1096 Hora Legal 2016

1088 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT‑T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)

1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.o 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)

1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)

1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)

1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)

1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)

994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT‑T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)

991 Comunicaciones por intermediaro (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)

980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT‑T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)

978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)

977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomen­dación UIT‑T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)

976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación   
UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)

974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)

955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomen­dación UIT‑T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)

669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT‑T:

|  |  |
| --- | --- |
| Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT‑T M.1400 (03/2013)) | [www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html) |
| Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170) | [www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html) |
| Lista de empresas de explotación reconocidas (EER) | [www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html) |

## Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-29, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

– ITU-T G.993.2 (2015) Amd. 3 (02/2018)

– ITU-T G.9961 (2015) Amd. 3 (02/2018)

– ITU-T G.9978 (02/2018): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T H.265 (V5) (02/2018): Codificación de vídeo muy eficiente

– ITU-T Y.4200 (02/2018): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

– ITU-T Y.4201 (02/2018): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*

## Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

**Burkina Faso** **(indicativo de país +226)**

Comunicación del 15.II.2018:

La *Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)***Error! Bookmark not defined.***,* Ouagadougou*,* anuncia la siguiente actualización del Plan Nacional de Numeración de Burkina Faso.

• Asignación de nuevo prefijo AB=52:

| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número UIT‑T E.164** | **Información adicional** | **Fecha y hora de introducción** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 52 | 8 | 8 | Número no geográfico – Servicio telefónico móvil | ONATEL-S.A. | 15.02.2018 – 00.00 h  (UTC) |

Contacto:

Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP)   
B.P. 6437   
OUAGADOUGOU 01   
Burkina Faso   
Tel: +226 25 37 53 60/61/62   
Fax: +226 25 37 53 64   
E-mail: secretariat@arcep.bf   
URL: www.arcep.bf

**Congo** **(indicativo de país +242)**

Comunicación del 6.II.2018:

La *Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE),* Brazzaville*,* anuncia la asignación de las siguientes nuevas series de números en el plan nacional de numeración de la República del Congo.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *Operador* | *Series de números (9 dígitos)* | *Servicio* | *Fecha de introducción* |
| **Global Reach Telecom** | +242 **801 12 00 00 -   801 14 99 99** | Servicio con valor añadido | 2.X.2017 |

X= 0 a 9

Formato de marcación internacional: +242 XXX XX XX XX

La longitud mínima del número (excluyendo el indicativo de país) es de: nueve (9) dígitos

La longitud máxima del número (excluyendo el indicativo de país) es de: nueve (9) dígitos

Contacto:

Sr. Wilson Emery BOKATOLA  
Agence de Régulation des Postes et des Communications Electroniques (ARPCE)   
Immeuble ARPCE  
91 bis, Avenue de l'Amitié  
B.P. 2490  
BRAZZAVILLE  
Congo (Rep del)  
Tel: +242 05 553 00 50  
E-mail: [wilson.bokatola@arpce.cg](mailto:wilson.bokatola@arpce.cg)  
URL: www.arpce.cg

**Dinamarca** **(indicativo de país +45)**

Comunicaciones de 5.II.2018 y 15.II.2018:

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, anuncia las siguientes actualizaciones al plan nacional de numeración de Dinamarca:

• Supresión – Servicios de comunicación móviles

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Proveedor* | *Series de numeración* | *Date of Supresión* |
| Naka AG | 9271efgh | 6.XII.2017 |

• Supresión – Servicios de comunicación fijos

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Proveedor* | *Series de numeración* | *Fecha de supresión* |
| Greenwave Mobile IoT ApS | 9777efgh | 8.II.2018 |

• Supresión – M2M communication

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Proveedor* | *Series de numeración* | *Fecha de supresión* |
| Telia Danmark | 37100000ijkl a 37100099ijkl | 9.II.2018 |

• Asignación – Servicios de comunicación móviles

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Proveedor* | *Series de numeración* | *Fecha de asignación* |
| Telenor Connexion | 348defgh | 30.I.2018 |
| inMobile ApS | 5454efgh | 2.II.2018 |
| SimService A/S | 9374efgh | 9.II.2018 |

• asignación – comunicación M2M

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *Proveedor* | *Series de numeración* | *Fecha de asignación* |
| Telia Company Danmark | 37100000ijkl a 37100099ijkl | 9.II.2018 |

Contacto:

Danish Energy Agency  
Amaliegade 44  
1256 COPENHAGUE K  
Dinamarca  
Tel: +45 33 92 67 00   
Fax: +45 33 11 47 43  
E-mail: ens@ens.dk   
URL: www.ens.dk

**Malí** **(indicativo de país +223)**

Comunicación del 13.II.2018:

La *Autorité Malienne de Régulation des Télécommunications/TIC et des Postes (AMRTP)*, Bamako, anuncia el plan nacional de numeración (PNN) actualizado de Malí.

***Presentación del plan nacional de numeración para el indicativo de país +223***

a) Visión general:

La longitud mínima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 8 dígitos.

La longitud máxima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 8 dígitos.

b) Detalle del plan de numeración:

| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número  UIT-T E.164** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 20 2 (NDC) | 8 | 8 | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en el Distrito de Bamako |
| 20 70 (NDC)  20 71 (NDC)  20 72 (NDC)  20 73 (NDC)  20 74 (NDC)  20 75 (NDC)  20 76 (NDC)  20 77 (NDC)  y  20 78 (NDC) | 8 | 8 |
| 20 79 (NDC) | 8 | 8 | Número no geográfico –  Servicio de telefonía digital móvil | Abonados CDMA del operador SOTELMA SA en el Distrito de Bamako |
| 21 7 (NDC) | 8 | 8 | Número no geográfico –  Servicio de telefonía digital móvil | Abonados CDMA del operador SOTELMA SA en las regiones |
| 21 26 (NDC)  y  21 27 (NDC) | 8 | 8 | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos de SOTELMA SA en la región de Koulikoro |
| 21 4 (NDC) | 8 | 8 | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Mopti |
| 21 5 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Kayes |
| 21 6(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Sikasso |
| 21 8(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de Gao y Kidal |
| 21 9(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador SOTELMA SA en la región de  Tombouctou |
| 400(NDC)  401(NDC)  402(NDC)  403(NDC)  404(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador ATEL SA |
| 44 2 (NDC)  44 3 (NDC)  44 9 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador Orange Mali SA en el Distrito de Bamako |
| 44 1 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número geográfico –  Servicio de telefonía fija | Abonados fijos del operador Orange Mali SA en las regiones |
| 500(NDC)  501(NDC)  502(NDC)  503(NDC)  504(NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número no geográfico –  Servicio de telefonía móvil | Abonados móviles del operador ATEL SA |
| 6 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número no geográfico –  Servicio de telefonía móvil | Abonados móviles del operador SOTELMA SA |
| 95 (NDC)  96 (NDC)  97 (NDC)  98 (NDC)  y  99 (NDC) |
| 89 (NDC) |
| 7 (NDC) | 8 (ocho) | 8 (ocho) | Número no geográfico –  Servicio de telefonía móvil | Abonados móviles del operador Orange Mali SA |
| 90 (NDC)  91 (NDC)  92 (NDC)  93 (NDC)  y  94 (NDC) |
| 82 (NDC)  y  83 (NDC) |

c) Números especiales

| **Números para uso exclusivamente nacional** | **Operador** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- |
| 80001 | SOTELMA SA | Número telefónico gratuito *(Numéro vert)* |
| 80002 | Orange Mali SA | Número telefónico gratuito *(Numéro vert)* |
| 80011 | SOTELMA SA | Número con tarifa local *(Numéro Azur)* |
| 80012 | Orange Mali SA | Número con tarifa local *(Numéro Azur)* |
| 80021 | SOTELMA SA | Número con tarifa especial *(Numéro indigo)* |
| 80022 | Orange Mali SA | Número con tarifa especial *(Numéro indigo)* |
| 80(NDC) Longitud mínima =Longitud máxima = 8 (ocho) | Todos los operadores | Números telefónicos gratuitos *(Numéro vert)* |
| 36 XXX | SOTELMA SA | Número corto SAV |
| 37 XXX | Orange Mali SA | Número corto SAV |
| 35 2XX | Número de acceso para los proveedores de acceso y los servicios con valor añadido | Número corto |

d) Números importantes para servicios de emergencia y ayuda en línea

| **Número para servicios de emergencia y ayuda en línea** | **Servicio** | **Atribuido o asignado** | **Número UIT-T E.164 o número exclusivamente nacional** | **Nota** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1210 | Interurbano semiautomático | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1212 | Información | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1213 | Averías | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1214 | Información comercial | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1216 | Internacional semiautomático | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1219 | Servicio horario vocal | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1221 | Información sobre servicios suplementarios | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 1223 | Información sobre facturación y telegramas | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 11XY1 | Otros servicios nacionales de salud pública | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional | 1: X distinto de 2 |
| 112 | Servicio de emergencia GSM | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 15 | Servicio nacional de salud pública | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 17 | Servicio de policía de emergencia | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |
| 18 | Servicio de bomberos de emergencia | Atribuido en el Plan Nacional de Numeración (PNN) | Sólo uso nacional |  |

Contacto:

Autorité Malienne de Régulation des Télécommunications/TIC et des Postes (AMRTP)  
Sr. Issoufi Kouma MAIGA  
Chef Département Technique  
Rue 390 Hamdallaye ACI 2000  
B.P. 2206  
BAMAKO   
Malí  
Tel: +223 20 23 14 90/91; +223 44 90 10 87/88  
Fax: +223 20 23 14 94  
E-mail: imaiga@amrtp.ml / amrtp@amrtp.ml

**Mauricio** **(indicativo de país +230)**

Comunicación del 7.II.2018:

La *Information and Communication Technologies Authority (ICTA)*, Port-Louis, notifica que se han abierto las nuevas gamas de números fijos en la República de Mauricio por los siguientes operadores RTPC desde el 1 de enero de 2013:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Operador** | **Utilización del número UIT-T E.164** | **Formato de marcación** |
| Emtel Ltd | Gama de números geográficos | +230-65X XXXX |
| Mauritius Telecom Ltd | Gama de números geográficos | +230-289 XXXX |
| Mauritius Telecom Ltd | Gama de números geográficos | +230-489 XXXX |
| Mauritius Telecom Ltd | Gama de números geográficos | +230-689 XXXX |

La *Information and Communication Technologies Authority (ICTA)*, Port-Louis, notifica que se han abierto las nuevas gamas de números móviles en la República de Mauricio por los siguientes operadores móviles desde el 1 de enero de 2013:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Operador** | **Utilización del número UIT-T E.164** | **Formato de marcación** |
| Emtel Ltd | Números móviles no geográficos | +230-548X XXXX |
| Mahanagar Telephone (Mauritius) Ltd | Números móviles no geográficos | +230-528X XXXX |
| Cellplus Mobile Communications Ltd | Números móviles no geográficos | +230-580X XXXX |
| Cellplus Mobile Communications Ltd | Números móviles no geográficos | +230-581X XXXX |
| Cellplus Mobile Communications Ltd | Números móviles no geográficos | +230-583X XXXX |
| Emtel Ltd | Números móviles no geográficos | +230-584X XXXX |
| Emtel Ltd | Números móviles no geográficos | +230-585X XXXX |
| Mahanagar Telephone (Mauritius) Ltd | Números móviles no geográficos | +230-588X XXXX |
| Mahanagar Telephone (Mauritius) Ltd | Números móviles no geográficos | +230-589X XXXX |

Contacto:

Sr. R. Shakya  
Information and Communication Technologies Authority (ICTA)  
Level 12  
The Celicourt   
6, Sir Celicourt Antelme Street  
PORT LOUIS  
Mauricio  
Tel: +230 217 2222  
Fax : +230 217 7777  
E-mail: icta@intnet.mu

**Swazilandia** **(indicativo de país +268)**

Comunicación del 8.II.2018:

La *Swaziland Communications Commission,* Mbabane, anuncia por la presente la puesta en servicio del Plan Nacional de Numeración de Swazilandia.

**1 CUADRO DEL PLAN NACIONAL DE NUMERACIÓN Y DIRECCIONAMIENTO – ESTRUCTURA GENERAL**

La estructura del Plan de Numeración se muestra en el Cuadro 1. La estructura general muestra la atribución genérica de los distintos servicios en la gama de números de 0 a 9. En el Cuadro 2 se muestra la estructura detallada del Plan.

| **Cifra inicial** | **Finalidad principal (la finalidad de las partes no identificadas como protegidas en este Cuadro se detalla en el Plan que figura más abajo)** |
| --- | --- |
| **"+"** | Prefijo de acceso internacional |
| **0** | Números de acceso y códigos cortos de tipo B (y selección de operador de adoptarse) |
| **1** | Códigos cortos de tipo C (no geográficos) y servicios especiales |
| **2** | Números geográficos – (Fijo) |
| **3** | Números geográficos – (Fijo) |
| **4** | ***Protegida*** |
| **5** | ***Protegida*** |
| **6** | Futuros servicios |
| **7** | Números nacionales (no geográficos) – Móvil |
| **8** | Números de llamada gratuita (no geográfico) y de servicios especiales |
| **9** | Códigos breve de tipo A – Códigos cortos de emergencia y Códigos breves de tipo B – Servicios especiales |
| **\*** | Códigos de servicios suplementarios |
| **#** | Códigos de servicios suplementarios |

**2 PLAN NACIONAL DE NUMERACIÓN Y DIRECCIONAMIENTO – ESTRUCTURA DETALLADA**

| **Agrupación de dígito** | **Aplicación/utilización** | **Operador/Usuario** | **Comentario** | **Min. dígitos** | **Max. dígitos** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **0** | Números de acceso | Todos los operadores | "00" o "+" para el acceso internacional y | 2 | 2 |
| Todos los operadores | "0X" para la selección de operador (X= 1 a 5) | 1 | 2 |
|  |  |  |  |  |  |
| **1** | Códigos de servicios especiales | Todos los operadores | Fuera de red tipo A 112 y 116 | 3 | 6 |
| Códigos de tipo C en red, 1XX a 8XX, X= 0 a 9 (excepto 112 y 116) | 3 | 6 |
|  |  |  |  |  |  |
| **2** | Operador de la red fija (códigos geográficos) | SPTC | 22XX XXXX – Shiselweni ***(X= 0 a 9)*** | 8 | 8 |
| SPTC | 23XX XXXX – Lubombo ***(X= 0 a 9)*** | 8 | 8 |
| SPTC | 24XX XXXX – Hhohho ***(X= 0 a 9)*** | 8 | 8 |
| SPTC | 25XX XXXX – Manzini ***(X= 0 a 9)*** | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |  |
| **3** | Operador de la red fija (códigos geográficos) | Swazi Mobile Ltd | 32YX XXXX – Shiselweni ***(Y=0 a 4; X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi Mobile Ltd | 33YX XXXX – Lubombo ***(Y=0 a 4; X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi Mobile Ltd | 34YX XXXX – Hhohho ***(Y=0 a 4;  X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi Mobile Ltd | 35YX XXXX – Manzini ***(Y=0 a 4;  X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |
| Operador de la red fija (códigos geográficos) | Swazi MTN Ltd | 32YX XXXX – Shiselweni ***(Y=5 a 9; X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi MTN Ltd | 33YX XXXX – Lubombo ***(Y=5 a 9; X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi MTN Ltd | 34YX XXXX – Hhohho ***(Y=5 a 9;  X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi MTN Ltd | 35YX XXXX – Manzini ***(Y=5 a 9;  X=0 a 9)*** | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |  |
| **4** | Protegido/reservado | No se usa | Reservado |  |  |
| **5** | Protegido/reservado | No se usa | Reservado |  |  |
| **6** | Futuros Servicios | No se usa | Reservado |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| **7** | Servicios de voz por IP (VoIP) | Todos los operadores | 70XX XXXX ***(X = 0 a 9)*** | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |
| Operador de la red móvil (no geográficos) | Swazi MTN Ltd | 76XX XXXX ***(X = 0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi MTN Ltd | 78XX XXXX ***(X = 0 a 9)*** | 8 | 8 |
| SPTC | 77XX XXXX ***(X = 0 a 9)*** | 8 | 8 |
| Swazi Mobile Ltd | 79XX XXXX ***(X = 0 a 9)*** | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |  |
| **8** | **Teléfono gratuito/llamada gratuita** | Todos los operadores | 800 XXXX ***(X = 0 a 9)*** | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |
| Acceso a Internet – Marcación ISP | Todos los operadores | 860 – A = XXXX , A=1,2,3 y X=0 a 9 | 8 | 8 |
|  |  |  |  |
| Centralita comercial | 861X XXXX | 8 | 8 |
|  |  |  |  |
| Telebanco | 869 – A-9XXX, A=1,2,3. | 8 | 8 |
|  |  |  |  |
| Llamadas masivas | 87XX (donde XX = 00 a 99) | 4 | 6 |
|  |  |  |  |
| Futuros servicios especiales | 801 A XXXX a 899 A XXXX  (excepto 860 AXXX) | 8 | 8 |
|  |  |  |  |  |  |
| **9** | Servicios con recargo | Todos los operadores | 900 A B XXXX (A = Operador,  B = Código de tarifa del operador) | 9 | 9 |
|  |  |  |  |
| Servicios de emergencia | Códigos tipo A – 99X, X = 0 a 9, | 3 | 6 |
|  |  |  |  |
| Servicios internos | Códigos tipo B – 9YX, Y= 0 a 8, X=0 a 9' y 9YXX, Y=0 a 8, X= 0 a 9 | 3 | 6 |
|  |  |  |  |  |  |
| **\* y # PAR** | Códigos suplementario (USSD) | Todos los operadores | XXX (donde X = 0 a 9) | 3 | 6 |

La *Swaziland Communications Commission*, Mbabane, anuncia la actualización de los recursos de numeración para Swazilandia. La fecha efectiva de los nuevos recursos de numeración es 1-03-2018 a las 00.00 horas.

a) Visión general:

• Notificación de los nuevos recursos de numeración 32Y, 33Y, 34Y y 35Y (Y = 5 a 9) para el nuevo operador de lineas fijas en Swazilandia, Swazi MTN Limited;

b) Detalles de los nuevos recursos de numeración:

Descripción de la introducción de nuevos recursos en el plan de   
numeración nacional E. 164 para el indicativo de país +268:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número  UIT-T E.164** | **Fecha y hora de introducción** |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 32Y (Y= 5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico fijo para la región de Shiselweni para el operador de red fija Swazi MTN | 29-01-2018 00.00 h |
| 33Y (Y= 5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico fijo para la región de Lubombo para el operador de red fija Swazi MTN | 29-01-2018 00.00 h |
| 34Y (Y= 5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico fijo para la región de Hhohho para el operador de red fija Swazi MTN | 29-01-2018 00.00 h |
| 35Y (Y= 5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico fijo para la región de Manzini para el operador de red fija Swazi MTN | 29-01-2018 00.00 h |

La *Swaziland Communications Commission*, Mbabane, anuncia la actualización de los recursos de numeración para Swazilandia. La fecha efectiva de los nuevos recursos de numeración es 2018-01-29 00:00.

c) Visión general:

• Notificación de cambios en las gamas de números fijos para el proveedor de servicios de telecomunicaciones fijos y móviles de Swazilandia, Swazi Mobile Limited de 26, 27, 28 y 29 a 32Y, 33Y, 34Y y 35Y (Y = 0 a 4), respectivamente.

d) Detalles de los cambios en los recursos de numeración:

Cuadro – Descripción de la introducción de nuevos recursos del plan   
de numeración nacional E. 164 para el indicativo de país +268:

| **Fecha y hora de cambio comunicada** | **N(S)N** | | **Utilización del número  UIT-T E.164** | **Funcionamiento en paralelo** | | **Operador** | **Texto de anuncio propuesto** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Antiguo número de 8 dígitos** | **Nuevo número de 8 dígitos** | **Inicio** | **Final** |
| 29.I.2018 00.00 horas | 2 6XXXXXX | 3 4YXXXXX | Geográfico región de Hhohho | 29.II.2018-00.00 horas | 30.IV.2018-00.00 horas | Swazi Mobile – Línea fija | Los números de teléfono de línea fija de Swazilandia para Swazi Mobile han cambiado. Por favor, vuelva a marcar marcando el 3 antes de todos los números de línea fija para Swazi Mobile. |
| 29.I.2018 00.00 horas | 2 7XXXXXX | 3 5YXXXXX | Geográfico, Región de Manzini | 29.II.2018-00.00 horas | 30.IV.2018-00.00 horas | Swazi Mobile – Línea fija | Los números de teléfono de línea fija de Swazilandia para Swazi Mobile han cambiado. Por favor, vuelva a marcar marcando el 3 antes de todos los números de línea fija para Swazi Mobile. |
| 29.I.2018 00.00 horas | 2 8XXXXXX | 3 3YXXXXX | Geográfico, Región de Lubombo | 29.II.2018-00.00 horas | 30.IV.2018-00.00 horas | Swazi Mobile – Línea fija | Los números de teléfono de línea fija de Swazilandia para Swazi Mobile han cambiado. Por favor, vuelva a marcar marcando el 3 antes de todos los números de línea fija para Swazi Mobile. |
| 29.I.2018 00.00 horas | 2 9XXXXXX | 3 2YXXXXX | Geográfico, Región de Shiselweni | 29.II.2018-00.00 horas | 30.IV.2018-00.00 horas | Swazi Mobile – Línea fija | Los números de teléfono de línea fija de Swazilandia para Swazi Mobile han cambiado. Por favor, vuelva a marcar marcando el 3 antes de todos los números de línea fija para Swazi Mobile. |

La *Swaziland Communications Commission,* Mbabane, anuncia el plan nacional de numeración actualizado de Swazilandia.

Presentación del plan de numeración nacional E.164 para el indicativo de país +268:

| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número UIT-T E.164** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| 22 | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija SPTC en la región de Shiselweni | Efectivo 1.II.2011 |
| 23 | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija SPTC en la región de Lubombo | Efectivo 1.II.2011 |
| 24 | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija SPTC en la región de Hhohho | Efectivo 1.II.2011 |
| 25 | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija SPTC en la región de Manzini | Efectivo 1.II.2011 |
| 32Y (Y=0 a 4) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi Mobile en la región de Shiselweni | 1.III.2018 |
| 33Y (Y=0 a 4) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi Mobile en la región de Lubombo | 1.III.2018 |
| 34Y (Y=0 a 4) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi Mobile en la región de Hhohho | 1.III.2018 |
| 35Y (Y=0 a 4) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi Mobile en la región de Manzini | 1.III.2018 |
| 32Y (Y=5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi MTN en la región de Shiselweni | 1.III.2018 |
| 33Y (Y=5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi MTN en la región de Lubombo | 1.III.2018 |
| 34Y (Y=5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi MTN en la región de Hhohho | 1.III.2018 |
| 35Y (Y=5 a 9) | 8 | 8 | Número geográfico para el operador de línea fija Swazi MTN en la región de Manzini | 1.III.2018 |
| 76 | 8 | 8 | Número no geográfico para el operador GSM MTN Swaziland | Efectivo 1.IV.2010 |
| 77 | 8 | 8 | Número no geográfico para el operador CDMA SPTC | Efectivo 15.VIII.2009 |
| 78 | 8 | 8 | Número no geográfico – Servicio móvil GSM para MTN Swaziland | Efectivo 1.X.2010 |
| 79 | 8 | 8 | Número no geográfico – Servicio móvil GSM para Swazi Mobile | Efectivo 1.V.2017 |

Contacto:

Thulani Fakudze  
 General Manager Technical Services  
 Swaziland Communications Commission  
 P.O. Box 7811  
 MBABANE, H100  
 Swazilandia  
 Tel: +268 24067000  
 E-mail: [thulani.fakudze@sccom.org.sz](mailto:thulani.fakudze@sccom.org.sz)  
 URL: [www.sccom.org.sz](http://www.sccom.org.sz)

**Togo** **(indicativo de país +228)**

Comunicación del 9.II.2018:

The *Autorité de Règlementation des secteurs de Postes et Télécommunications (ART&P)*, Lomé, anuncia el plan nacional de numeración de Togo.

a) Visión general:

La longitud mínima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 8 dígitos.

La longitud máxima del número (excluyendo el indicativo de país) es de 8 dígitos.

b) Detalles del plan de numeración:

| **NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))** | **Longitud del número N(S)N** | | **Utilización del número  UIT-T E.164** | **Información adicional** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Longitud máxima** | **Longitud mínima** |
| * *Números geográficos* | | | | |
| 220 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía fija, Lomé | No atribuido |
| 221 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 222 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 223 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 224 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 225 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 226 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 227 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 228 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 229 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 230 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía fija, región marítima | No atribuido |
| 231 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 232 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 233 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 234 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 235 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 236 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 237 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 238 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 239 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 240 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía fija, región mesetaria | No atribuido |
| 241 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 242 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 243 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 244 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 245 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 246 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 247 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 248 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 249 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 250 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía fija, región central | No atribuido |
| 251 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 252 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 253 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 254 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 255 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 256 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 257 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 258 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 259 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 260 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía fija, región de Kara | No atribuido |
| 261 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 262 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 263 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 264 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 265 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 266 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 267 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 268 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 269 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 270 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía fija, región de savannah | No atribuido |
| 271 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 272 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 273 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 274 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 275 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 276 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 277 | 8 dígitos | 8 dígitos | TOGO TELECOM |
| 278 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 279 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| * *Números no geográficos* | | | | |
| 90 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía móvil | TOGO CELLULAIRE |
| 91 | 8 dígitos | 8 dígitos |
| 92 | 8 dígitos | 8 dígitos |
| 93 | 8 dígitos | 8 dígitos |
| 94 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 95 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 96 | 8 dígitos | 8 dígitos | ATLANTIQUE TELECOM TOGO |
| 97 | 8 dígitos | 8 dígitos |
| 98 | 8 dígitos | 8 dígitos |
| 99 | 8 dígitos | 8 dígitos |
| 700 a 705 | 8 dígitos | 8 dígitos | Telefonía móvil | TOGO CELLULAIRE |
| 706 a 709 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 71 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 72 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 73 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 74 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 75 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 76 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 77 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 78 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 790 a 796 | 8 dígitos | 8 dígitos | No atribuido |
| 797 a 799 | 8 dígitos | 8 dígitos | ATLANTIQUE TELECOM TOGO |

Contactos:

Sra. GNOGNO ETOH o Sr. BOYODI  
Autorité de Règlementation des secteurs de Postes et Télécommunications (ART&P)  
BP 358 LOME  
Togo  
Tel: +228 22 23 63 63  
Fax: +228 22 23 63 64  
E-mail: [jgnogno@artp.tg](mailto:jgnogno@artp.tg) *or* [boyodi@artp.tg](mailto:boyodi@artp.tg) *or* artp@artp.tg  
URL: www.artp.tg

## Otra comunicación

**Austria**

Comunicación del 14.II.2018:

Con motivo del Día Internacional de Marconi, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE18M** durante el periodo comprendido entre el 20 y el 22 de abril de 2018.

## Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

|  |  |
| --- | --- |
| País/zona geográfica | BE |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Seychelles | 1006 (p.13) |  |  |
| Eslovaquia | 1007 (p.12) |  |  |
| Malasia | 1013 (p.5) |  |  |
| Tailandia | 1034 (p.5) |  |  |
| Santo Tomé y Príncipe | 1039 (p.14) |  |  |
| Uruguay | 1039 (p.14) |  |  |
| Hong Kong, China | 1068 (p.4) |  |  |

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ADD** | insertar |  | **PAR** | párrafo |
| **COL** | columna |  | **REP** | reemplazar |
| **LIR** | Leer |  | **SUP** | suprimir |
| **P** | página(s) |  |  |  |

## Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1088 – 15.XI.2015)  
(Enmienda No 36)

**Bélgica LIR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* |
| Bélgica | **Proximus NV van publiek recht**  Koning Albert II-laan 27  B-1030 BRUSSEL | **89 32 00** | Mr Steven Tas  Tel: +32 2 202 88 99  Fax: +32 2 202 85 33  E-mail: rfq.inbox@proximus.com |
| Bélgica | **Society for Worldwide interbank Financial Telecommunications (SWIFT)**  Avenue Adèle, 1  B-1310 LA HULPE | **89 32 01** | Luc de Clercq  Avenue Adèle, 1  B-1310 LA HULPE  Tel: +32 2 655 3111  Fax: +32 2 655 3226 |
| Bélgica | **Orange Belgium N.V.**  Bourgetlaan 3  B-1140 BRUSSEL | **89 32 02** | Mr Dirk Segers  Bourgetlaan 3  B-1140 BRUSSEL  Tel: +32 2 745 72 00  E-mail:  dirk.segers@orange.com |
| Bélgica | **Telenet Group BVBA**  Neerveldstraat 105  B-1200 BRUSSEL | **89 32 03** | Mr Marcel Olieman  Neerveldstraat 105  B-1200 BRUSSEL  Tel: +32 485 54 25 48  E-mail: marcel.olieman@telenetgroup.be |
| Bélgica | **Telenet BVBA**  Liersesteenweg 4  B-2800 MECHELEN | **89 32 07** | Mr Philippe Ronsse  Liersesteenweg 4  B-2800 MECHELEN  Tel : +32 15 33 35 61  Fax : +32 15 33 39 99  E-mail: philippe.ronsse@telenetgroup.be |
| Bélgica | **Voxbone SA**  Claus Building  Avenue Louise 489  B-1050 BRUXELLES | **89 32 08** | Ms Katarzyna Golos-Terrasi  Claus Building  Avenue Louise 489  B-1050 BRUXELLES  Tel : +32 2 808 00 61  Fax: +32 2 808 00 01  E-mail: bel@ic.voxbone.com |

**Bélgica SUP**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de supresión* |
| Bélgica | **Elephant Talk Communication Schweiz GmbH**  Barrerstrasse 135  CH-6301 ZUG  (Switzerland) | **89 32 05** | Robert Bodemann  Schipol Boulevard 249  1118 BY SCHIPOL  (Netherlands)  Tel: +31 206 535 916  Fax: +31 206 533 846  E-mail: robert.bodemann@elephanttalk.com | 31.XII.2014 |

**Bélgica ADD**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Bélgica | **Belgacom International Carrier Services S.A. (BICS SA)**  4 Rue Lebeau  B-1000 BRUSSELS | **89 32 04** | | Kathelijne Winderickx  4 Rue Lebeau  B-1000 BRUSSELS  Tel: +32 2 547 53 81  Fax: +32 2 547 52 10  E-mail: bics.regulatory@bics.com | 1.III.2017 |

**Belice LIR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* |
| Belice | **Belize Telemedia Ltd.**  St. Thomas Street  P.O. Box 603  BELIZE CITY | **89 501 67** | Mr Ivan Tesucum  P.O. Box 603  BELIZE CITY  Tel: +501 223 8109  E-mail: ivan.tesucum@belizetelemedia.net |

**Francia ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Francia | **Orange**  40-48 avenue de la République  92320 CHATILLON | **89 883 01** | M. Philippe Fouquart  40-48 avenue de la République  92320 CHATILLON  Tél: +33 1 57 39 58 13  E-mail: philippe.fouquart@orange.com | 31.X.2011 |

**Italia ADD**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* | *Fecha efectiva de aplicación* |
| Italia | **PosteMobile SpA**  Viale Europa 190  00144 ROMA | **89 39 33** | Mr Alberto De Luca  Viale Europa 190  00144 ROMA  Tel: +39 377 1000068  Fax: +39 06 98688251  E-mail: alberto.deluca@postemobile.it | 9.I.2018 |

**Paraguay LIR**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/zona geográfica* | *Empresa/Dirección* | *Identificación  de expedidor* | *Contacto* |
| Paraguay | **Hóla Paraguay S.A.**  Av. Mcal. López N° 3958  casi Rca. Argentina  ASUNCION | **89 595 01** | Mr Orlando Pereira  Av. Mcal. López N° 3958  ASUNCION  Tel: +595 21 619 9000  E-mail: orlando.pereira@vox.net.py |
| Paraguay | **AMX Paraguay S.A.**  Av. Mcal. López N° 1730  ASUNCION | **89 595 02** | Mr Evert Esquivel  Av. Mcal. López N° 1730  ASUNCION  Tel: +595 212 499 000  E-mail: evert.esquivel@claro.com.py |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (05/2008)) (Situación al 1 de noviembre de 2016) | |  |
|  |  |  |
|  | |  | | --- | | (Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1111 - 1.XI.2016)  (Enmienda N.°31) | |  |
|  |  |  |
|  | |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  |  |  | |  |  | |  |  | |  |  |  | | --- | --- | --- | | ***País o Zona geografica*** | ***MCC+MNC \**** | ***Nombre de la Red/Operador*** | | **Dinamarca SUP** |  |  | | 238 17 | Naka AG | | **Mónaco ADD** |  |  | | 212 10 | Monaco Telecom | | |  | |  |  |  | |  |  | |  | |  | | --- | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \*                  MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil                      MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil | | |  |  | |  |  |  | |  |  | |  |
|  |  |  |

## Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.° 1060 – 15.IX.2014)  
(Enmienda N.° 57)

| ***País o zona/código ISO*** | ***Código de empresa*** | ***Contacto*** |
| --- | --- | --- |
| ***Nombre de la Empresa/Dirección*** | ***(código de operador)*** |  |

***Alemania (República Federal de) / DEU* ADD**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Primastrom GmbH  Zimmerstrasse 78  10117 BERLIN | **PRIMST** | Mr Frank Weis  Tel: +49 30 206143 730  Fax: +49 30 206143 731  E-mail: f.weis@primaholding.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ProCRM IT Systems GmbH  Max-Hufschmidt-Strasse 2  55130 MAINZ | **PROCRM** | Mr Alexander Weber  Tel: +49 6131 49059 0  Fax: +49 6131 49059 99  E-mail: support@pro-crm.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Georg Kröber  WEBSERVICE  Rodenbergweg 2  97688 BAD KISSINGEN | **SIPSAL** | Mr Georg Kröber  Tel: +49 971 7852 6638  Fax: +49 971 7852 6639  E-mail: support@sipsale.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| voxenergie GmbH  Zimmerstrasse 78  10117 BERLIN | **VOXENE** | Mr Frank Weis  Tel: +49 30 206143 730  Fax: +49 30 206143 731  E-mail: f.weis@primaholding.de |

***Alemania (República Federal de) / DEU* LIR**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Equada GmbH  Am Neuen Berg 3  63755 ALZENAU | **EQUADA** | Mr Bernd Buedenbender  Tel: +49 6023 96741 0  Fax: +49 6023 96741 11  E-mail: nummernverwaltung@equada.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Plusnet Infrastruktur GmbH &Co.KG  Matthias-Brueggen-Strasse 55  D-50829 COLOGNE | **PNET** | Tel: +49 221 669 8000  Fax: +49 221 669 8009  E-mail: info@plusnet.de |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Stadtwerke Konstanz GmbH  Max-Stromeyer-Strasse 21 - 29  78467 KONSTANZ | **SWKN** | Mr Roland Stader  Tel: +49 7531 803 4800  Fax: +49 7531 803 77 4800  E-mail: r.stader@stadtwerke-konstanz.de |

## Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de octubre de 2016)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1109 – 1.X.2016)  
(Enmienda No. 31)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *País/ Zona geográfica* | | *Nombre único del punto de señalización* | *Nombre del operador del punto de señalización* |
| *ISPC* | *DEC* |
| **Burkina Faso ADD** | | | |
| 6-026-4 | 12500 | GMSC Bobo Dioulasso | ORANGE BURKINA FASO SA |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ISPC: International Signalling Point Codes.

Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).

Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.II.2018, ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países/zonas geográficas en el sitio web:

|  |  |
| --- | --- |
| *País/Zona geográfica* | *Indicativo de país (CC)* |
| Hungría | +36 |
| Sierra Leona | +232 |